

May 27, 1968

Memo of the CPSU CC Regarding the Account of Proposed Amendments to the NPT by Non-Nuclear States by the Soviet Delegation to the UN

Citation:

"Memo of the CPSU CC Regarding the Account of Proposed Amendments to the NPT by Non-Nuclear States by the Soviet Delegation to the UN", May 27, 1968, Wilson Center Digital Archive, Sokhraniia nasledie: Initsiativa gosudarstv-depozitariiev v sviazi s 50-letiem vstupleniia DNIAO v silu [Preserving the Legacy: A Depository-hosted Initiative on the Occasion of the 50th Anniversary of the NPT's Entry into Force] (Moscow: Russian Ministry of Foreign Affairs, 2020): 90-95.

<https://digitalarchive.umd.edu/document/240223>

Summary:

This memo discusses several amendments proposed by various non-nuclear countries during the First Committee of the UNGA, and the Soviet delegation's amenability to adding amendments and clarifications to the NPT so long as the essence of the Treaty is not altered or undermined. Some of the topics of the proposed amendments include the strengthening of sharing nuclear technology and research on nuclear energy and other peaceful uses of the atom and international observation as it pertains to peaceful nuclear explosions. Attention is also paid to when further negotiations on peaceful nuclear explosions will take place, relaying the difference in Soviet and American opinions on what the optimal timing of those negotiations would be but, ultimately, the Soviet government's desire, first and foremost, to have the NPT go into effect as soon as possible.

Credits:

This document was made possible with support from Carnegie Corporation of New York (CCNY)

Original Language:

Russian

Contents:

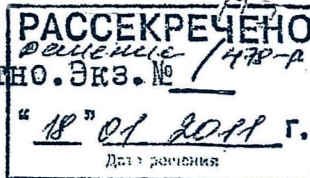
Original Scan

ЦК КПСС

14236

27 МАЯ 1968

Секретно. Экз. №



Ц К К П С С 1-й СЕКТОР

По сообщению советской делегации на Генеральной Ассамблее ООН, со стороны ряда неядерных стран (латиноамериканцы, югославы, шведы) высказываются предложения о внесении в проект договора о нераспространении ядерного оружия некоторых поправок и уточнений. Многие делегации в своих выступлениях в Первом комитете Генеральной Ассамблеи и в беседах с нашими представителями обуславливают свою поддержку договора внесением в него хотя бы некоторых поправок, не затрагивающих существа проекта договора.

В интересах привлечения к поддержке договора о нераспространении ряда колеблющихся государств было бы целесообразно внести в проект договора некоторые поправки и уточнения, не меняющие принципиального содержания соответствующих положений договора, но в то же время идущие навстречу пожеланиям ряда неядерных стран. Такого рода уточнения можно было бы внести в те положения договора, в которых идет речь о развитии международного сотрудничества в области мирного использования атомной энергии, о процедурах мирного применения ядерных взрывов, об общих обязательствах государств по Уставу ООН. Разумеется, не следует идти на какие-либо изменения статей I, II и III проекта договора, которые касаются основных обязательств государств по нераспространению ядерного оружия и контролю.

Утвержденными ЦК КПСС директивами советской делегации (П80/44 от 20.IV.68) предусматривается, что если в ходе обсуждения вопроса о нераспространении на Генеральной Ассамблее выяснится целесообразность внесения в проект договора некоторых уточнений или дополнений, не меняющих существа согласованного текста и принятие которых будет способствовать привлечению к договору более широкого круга стран, то можно было бы, по согласованию с Центром, пойти на принятие таких поправок.

I. В преамбулу проекта договора о нераспространении ядерного оружия можно было бы включить следующий новый пункт, содержащий ссылки на положения Устава ООН:

"Напоминая, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций государства должны воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политическ

независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций, и что установление и поддержание международного мира и безопасности должны поощряться с наименьшим отвлечением мировых людских и экономических ресурсов на вооружения".

2. В преамбулу договора можно было бы также включить югославскую поправку, с учетом которой соответствующий пункт преамбулы выглядел бы следующим образом (добавление подчеркнута):

"Заявляя о своем намерении по возможности скорее достигнуть прекращения гонки ядерных вооружений и принять эффективные меры в направлении ядерного разоружения".

По своему содержанию эта поправка не выходит за рамки тех положений о желательности ядерного разоружения, которые уже зафиксированы в проекте договора, но в определенной мере она отвечает пожеланиям ряда неядерных стран, высказывающихся за осуществление мер ядерного разоружения.

3. Можно было бы внести некоторые изменения в пункт 2 статьи IV о мирном использовании атомной энергии, которые, не меняя ее существа, сделали бы в то же время эту статью и договор в целом более привлекательными для неядерных стран. Текст этого пункта с изменениями (подчеркнуты) имел бы следующую редакцию:

"Все участники договора предпримут меры, способствующие возможно самому полному обмену оборудованием, материалами, научной и технической информацией об использовании ядерной энергии в мирных целях и имеют право участвовать в таком обмене. Участники договора, которые в состоянии делать это, будут также сотрудничать в деле содействия, по отдельности или совместно с другими государствами или международными организациями, дальнейшему развитию применения ядерной энергии в мирных целях, особенно на территориях государств-участников договора, не обладающих ядерным оружием, с должным учетом нужд развивающихся районов мира".

Добавление о том, что участники договора предпримут меры, способствующие обмену не только научной и технической информацией об использовании атомной энергии в мирных целях, но и оборудованием и материалами, отвечает положениям пункта 2 статьи III договора (о контроле). Вместе с тем оно сформулировано таким образом, что не накладывает каких-либо обязательств на Советский Союз в отношении продажи оборудования и материалов тем странам, которым мы по тем или иным причинам не хотели бы поставлять такое оборудование и материалы.

Американская сторона также считает целесообразным пойти на внесение в договор указанных выше уточнений и поправок.

4. Со своей стороны американцы предлагают внести уточнение в пункт 3 статьи IX проекта договора, касающийся порядка вступления договора в силу, заменив слова "после его ратификации всеми подписавшими его государствами, обладающими ядерным оружием", словами "после его ратификации странами-депозитариями". С этим уточнением указанный пункт имел бы следующую редакцию:

"Настоящий договор вступит в силу после его ратификации правительствами-депозитариями и 40 другими, подписавшими настоящий договор государствами, и сдачи ими на хранение ратификационных грамот".

Американцы мотивируют целесообразность внесения этого уточнения тем, что первоначальная формулировка могла бы быть использована одной из ядерных держав, например Францией или КНР, для блокирования вступления в силу договора. Такие ядерные державы могли бы, как указывают американцы, пойти на политический маневр — подписать договор, но не ратифицировать его, вследствие чего он вообще не мог бы вступить в силу.

Поскольку в пункте 2 статьи IX будут конкретно названы страны-депозитарии а именно: СССР, США и Англия, то это уточнение будет означать, что для вступления в силу договора будет достаточно ратификации его Советским Союзом, США и Англией (и 40 неядерными странами).

С указанным уточнением можно было бы согласиться.

5. Представляется целесообразным внести некоторые изменения в статью V о мирных ядерных взрывах.

Некоторые неядерные государства (Мексика, Швеция, Кения) поднимают вопрос о необходимости установления международного наблюдения за проведением ядерных взрывов в мирных целях, утверждая, что без такого наблюдения эти взрывы могут явиться лазейкой к распространению ядерного оружия. Такая постановка вопроса соответствует нашей утвержденной позиции о том, что помощь неядерным государствам в проведении мирных ядерных взрывов должна осуществляться под международным наблюдением,

имея, разумеется, в виду, что объектом наблюдения должна являться соответствующая неядерная страна, а не то ядерное устройство, с помощью которого ядерные державы будут производить ядерные взрывы. Включение такого положения укрепит договор, так как будет препятствовать получению, в частности Западной Германией в случае проведения на ее территории ядерных взрывов, информации, необходимой для создания собственного ядерного оружия.

С учетом пожеланий ряда неядерных стран было бы также целесообразным указать в данной статье, что переговоры относительно международного соглашения о процедуре проведения мирных ядерных взрывов начнутся так скоро, как это возможно, после вступления в силу договора. Такое добавление могло бы содействовать скорейшему подписанию и ратификации договора, поскольку неядерные страны, заинтересованные в проведении мирных ядерных взрывов на их территории, имели бы некоторый дополнительный стимул для быстрее вступления договора в силу.

С этими дополнениями и уточнениями статья У приняла бы следующую редакцию:

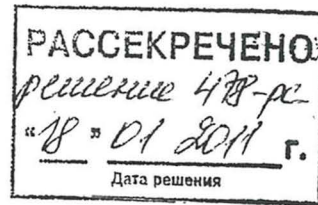
"Каждый из участников настоящего договора обязуется предпринять соответствующие меры с целью обеспечения того чтобы в соответствии с настоящим договором, под соответствующим международным наблюдением и посредством соответствующих международных процедур потенциальные блага от любого мирного применения ядерных взрывов были доступны государствам-участникам настоящего договора, не обладающим ядерным оружием, на недискриминационной основе и чтобы стоимость используемых взрывных устройств для таких участников договора была такой низкой, как это только возможно, и не включала расходы по их исследованию и усовершенствованию. Государства-участники настоящего договора, не обладающие ядерным оружием, будут в состоянии получать такие блага в соответствии со специальным международным соглашением или соглашениями через соответствующий международный орган, в котором должным образом представлены государства, не обладающие ядерным оружием. Переговоры по этому вопросу начнутся так скоро, как это возможно после вступления в силу настоящего договора. Государства-участники настоящего договора, не обладающие ядерным оружием, которые пожелают этого, могут также получать такие блага в соответствии с двусторонними соглашениями"

Согласившись в принципе с этими уточнениями, американцы в то же время высказывают сомнение относительно целесообразности указания на то, что переговоры начнутся после вступления в силу договора. Они поясняют, что подобное положение можно было бы расценить таким образом, что до вступления в силу договора закрываются пути для ведения любых переговоров по мирным взрывам, которые даже не связаны с этим договором, в том числе и для переговоров с Советским Союзом по данному вопросу, в которых американцы проявляют заинтересованность.

Если американцы будут настаивать на этой своей позиции, то можно было бы предложить, чтобы соответствующее положение статьи V было сформулировано следующим образом: "Переговоры по этому вопросу начнутся так скоро, как это возможно после открытия настоящего договора для подписания". Такая редакция основана на поправке Югославии к указанной статье. В случае возражений и против такой формулировки нам не следовало бы на ней настаивать.

6. В ходе рассмотрения на Генеральной Ассамблее вопроса о нераспространении ядерного оружия со стороны многих неядерных стран высказываются пожелания о том, чтобы дополнить статью VI проекта договора о дальнейших переговорах по разоружению указанием на то, чтобы в ходе таких переговоров в числе прочих мер были рассмотрены вопросы, относящиеся к прекращению производства ядерного оружия и уничтожению его запасов. Соответствующие поправки к этой статье предлагаются группой латиноамериканских стран.

Если неядерные страны будут продолжать настаивать на внесении изменений в статью VI, то можно было бы пойти на включение в эту статью некоторых уточнений, не меняющих существа данной статьи договора. При этом было бы целесообразно использовать текст, который соответствует нашей принципиальной позиции в отношении характера мер по ядерному разоружению. Новая редакция статьи VI выглядела бы следующим образом (дополнение подчеркнуто):



"Каждый участник настоящего договора обязуется в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах прекращения гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерного разоружения, включая прекращение производства и усовершенствования ядерного оружия, ликвидацию всех его существующих запасов и устранение из национальных арсеналов ядерного оружия и средств его доставки, а также о договоре о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем".

Разумеется, пойти на указанное изменение было бы образно в случае согласия с ним американской стороны.

После согласования всех указанных поправок и уточнений к проекту договора о нераспространении ядерного оружия с американцами уточненный текст проекта договора можно было бы внести в конце общей дискуссии в Первом комитете, т.е. примерно 29-30 мая, от имени двух сопредседателей Комитета 18-ти государств по разоружению - СССР и США.

С представителями Польши, Чехословакии, Венгрии и Болгарии поправки к договору было бы целесообразно согласовать в Нью-Йорке, а с немецкими товарищами провести соответствующие консультации в Москве.

Проект постановления прилагается.

Просим рассмотреть.

А. Громько
А. ГРОМЬКО

Е. Славский
Е. СЛАВСКИЙ

"27" мая 1968 года